



Neue Länder, neue Märkte, neue Websites!

Präsentiert von

Hr. Sebastian Stute, CTO
edoras GmbH & Co. KG

- 1 Die Herausforderung
- 2 Die Lösung im Detail
- 3 Next Steps

1 Die Herausforderung

4

Vorstellung Gebrüder Weiss

- * Unternehmergeführter Transport- und Logistikplayer mit regionalem Schwerpunkt in Europa
- * 51 Standorte in Österreich
- * 607 Mio. € Umsatz in 2003
- * 3500 Mitarbeiter weltweit

5

Die Mission

- * Relaunch der aktuellen Internetauftritte
www.gw-world.com & www.gw-world.at
- * Schaffung von über 25 landesorientierten Internetangeboten in mindestens zwanzig unterschiedlichen Sprachausprägungen
- * Pflege ALLER Seiten mit einem kleinen redaktionellen Team:
 - » 1 x Redaktion Marketing Abteilung (3PT / Wochen)
 - » 5 x Länderredakteure (1h / Woche)

Unsere Idee

- * Zentrale Bereitstellung von Inhalten über einem Inhaltspool
 - » Inhalte müssen nicht permanent neu erstellt werden
 - » Neu erstellte Inhalte kommen automatisch in den Inhaltspool
- * Inhalte stehen nach einer sprachlichen Übersetzung allen Redakteuren für ihr Projekt in dieser Sprache zur Verfügung
- * Redakteure können Inhalte aus einem Länderprojekt „abbonieren“ und bekommen diese automatisch eingestellt
 - » Bsp.: Neuigkeiten der Startseite, internationale Kampagnen
- * Die Struktur aller Länderauftritte ist durch ein „Masterprojekt“ bis zu einer definierbaren Ebene vorgegeben

7 |

Was daraus resultiert

- * Minimaler Ressourcenaufwand bei maximaler lokaler Präsenz
- * Hohe Wiederverwendungsrate von Inhalten führt zu Ressourcen- und somit Kosteneinsparungen
- * Permanente Möglichkeit der Einflussnahme auf Länderauftritte
 - » Schaltung von Kampagnen / AdHoc Meldungen
 - » Darstellung eines einheitlichen Produkt-/Dienstleistungsportfolios
- * Ideenaustausch zwischen den Redakteuren der Länderauftritte

8

Erfahrungen & Hintergrund bei GW

- * Verwendung RedDot CMS System seit 2003
- * Zwei RedDot Administratoren mit Erfahrung aus über 12 Projekten (Vollzeit)
- * CMS Version 7.x / RedDot Liveserver Version 3.x
- * Ein CMS Server auf Oracle DB



9

Ein kleiner Vorgeschmack (ab 06.Okt live)

- [.deutsch .english](#)
- [HIER: ÖSTERREICH](#)
- [Zur GW-world-Übersicht](#)
- [Zur Konzernseite](#)
- Dienstleistungen**
 - [Landverkehr](#)
 - [Air & Sea](#)
 - [Logistik](#)
 - [Möbelspedition](#)
 - [Projekttransport](#)
 - [Bahn](#)
 - [Transportversicherung](#)
 - [Schadensabwicklung](#)
 - [Zolldienstleistung](#)
 - [Lagermöglichkeiten](#)
- Newsroom**
 - [News AT](#)
 - [Links zum Presseweb](#)
 - [News Konzern](#)
 - [Termine](#)
- Service**
 - [Online Tools](#)
 - [Mautrechner](#)
 - [Roadpricing](#)
 - [Speditions 1x1](#)
 - [IT - Standarts](#)
 - [Verzeichnis aller Konzernseiten](#)
- Jobs & Karriere**
 - [offene Stellen in Österreich](#)
 - [GW als Lehrlingsausbilder](#)
- Über uns**
 - [Konzern](#)
 - [AT Management](#)

Italienisch für Anfänger

Italienisch für Fortgeschrittene

In der heutigen Zeit sind Schnelligkeit, Sicherheit und Qualität unsere Maßstäbe für optimale Transporte. Deshalb setzen wir in Italien auf ein gut organisiertes Partnernetzwerk, das hält, was es verspricht.

[Kontakt](#) [Impressum](#) [Hilfe](#) [Sitemap](#) [T-](#) [T+](#)

Secure

Wenn Sie sensible Waren haben

Hier steht normalerweise, anstatt dem Blindtext der zugehörige Teasertext zu der Überschrift.

[zum Artikel](#)

Suche

Suchbegriff [Go](#)

Service-Center

Sendungssuche

Login zu ...

iOffer

Infokorb

World-News

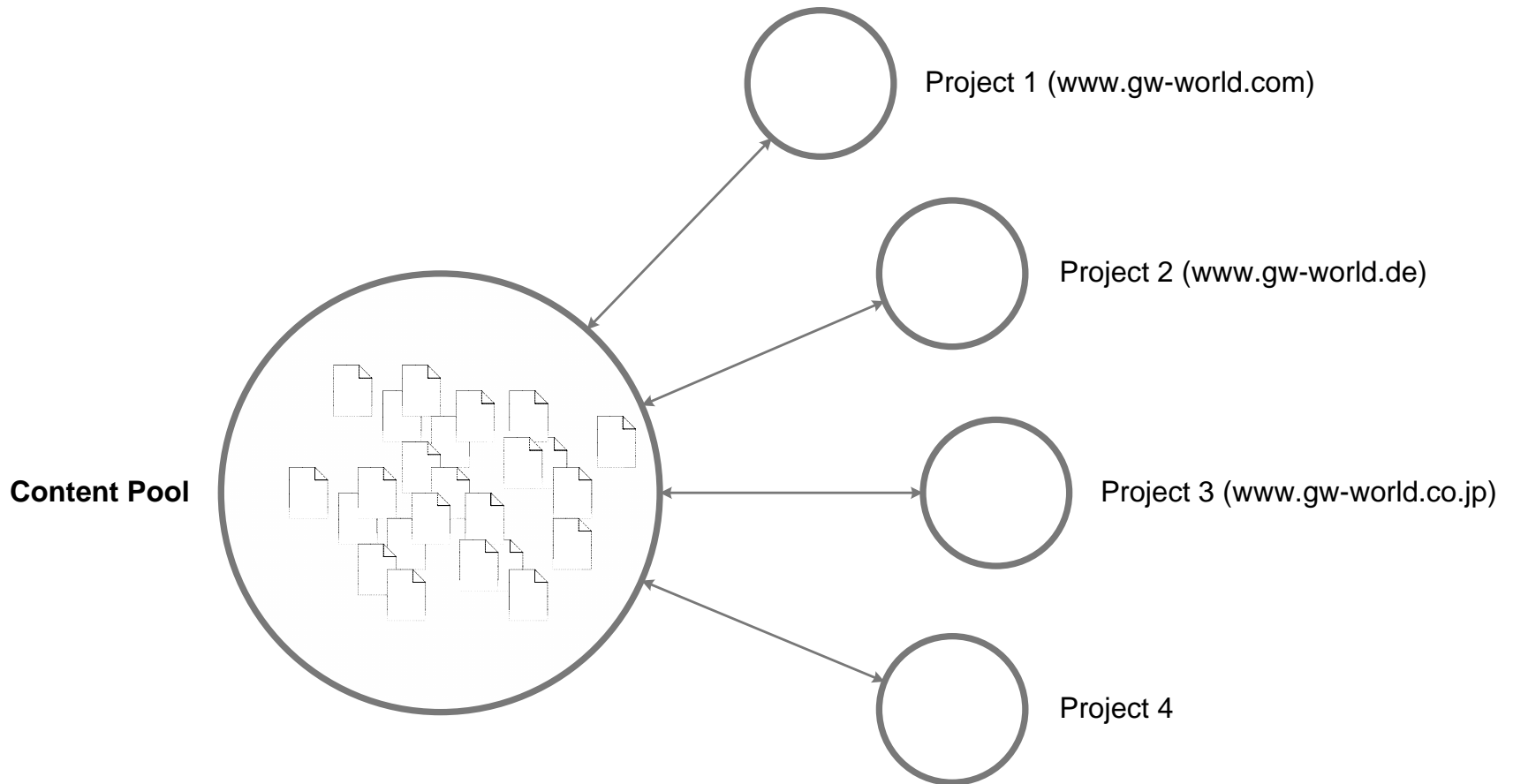
Orange Dragon

Hier steht normalerweise, anstatt dem Blindtext der zugehörige Teasertext zu der Überschrift.

[zum Artikel](#)

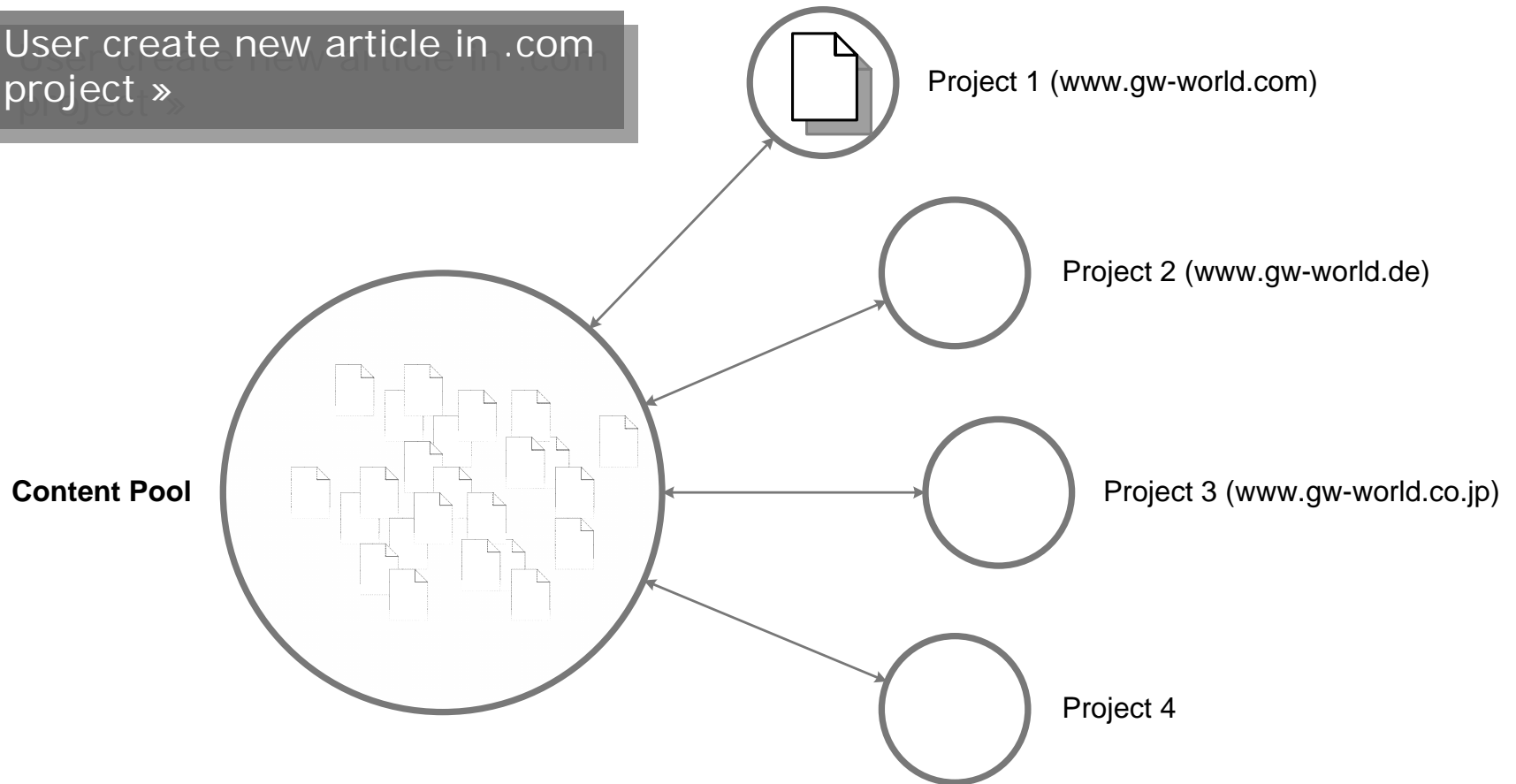
2 Die Lösung im Detail

12 | Use of the System



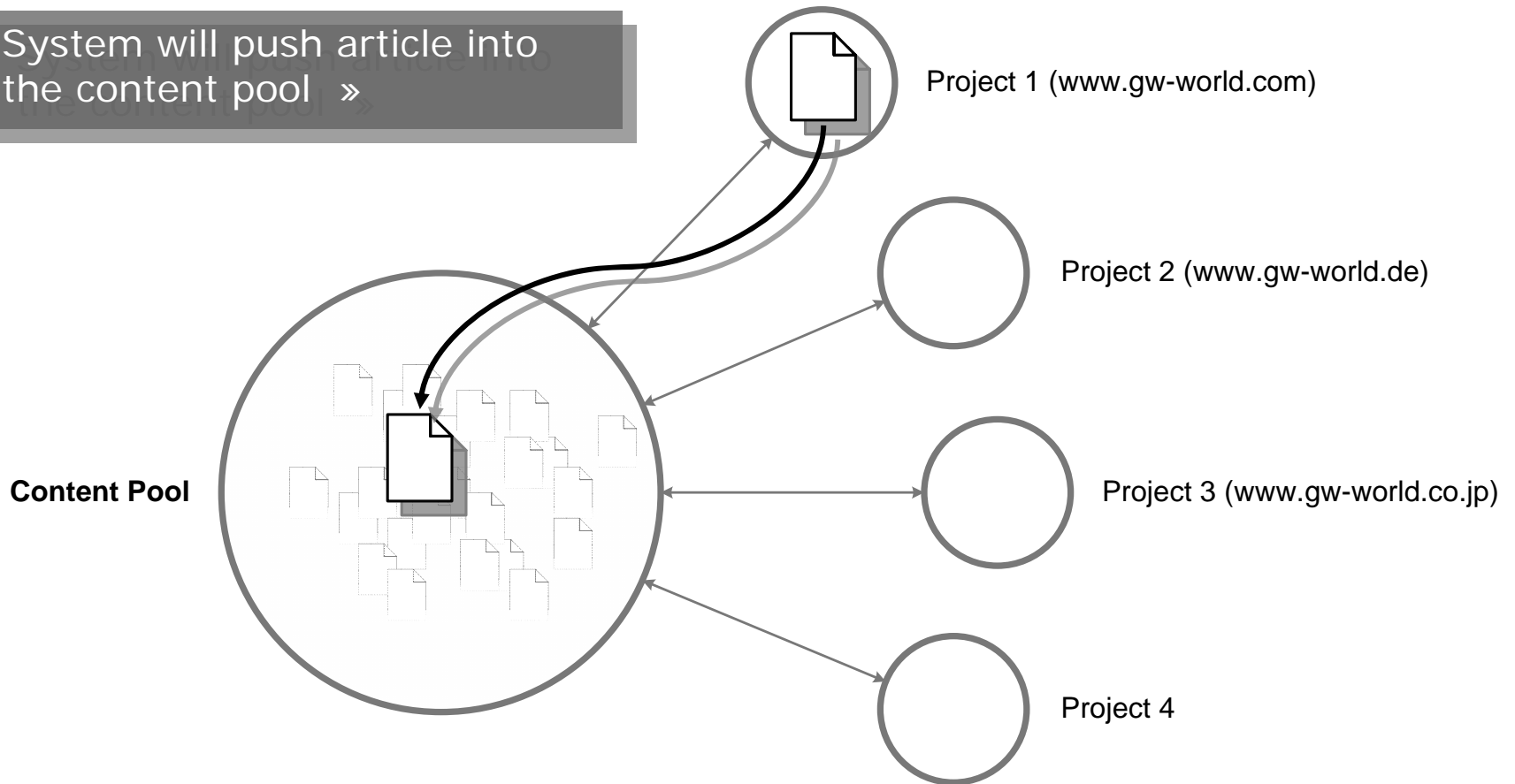
13 | Use of the System

User create new article in .com project »



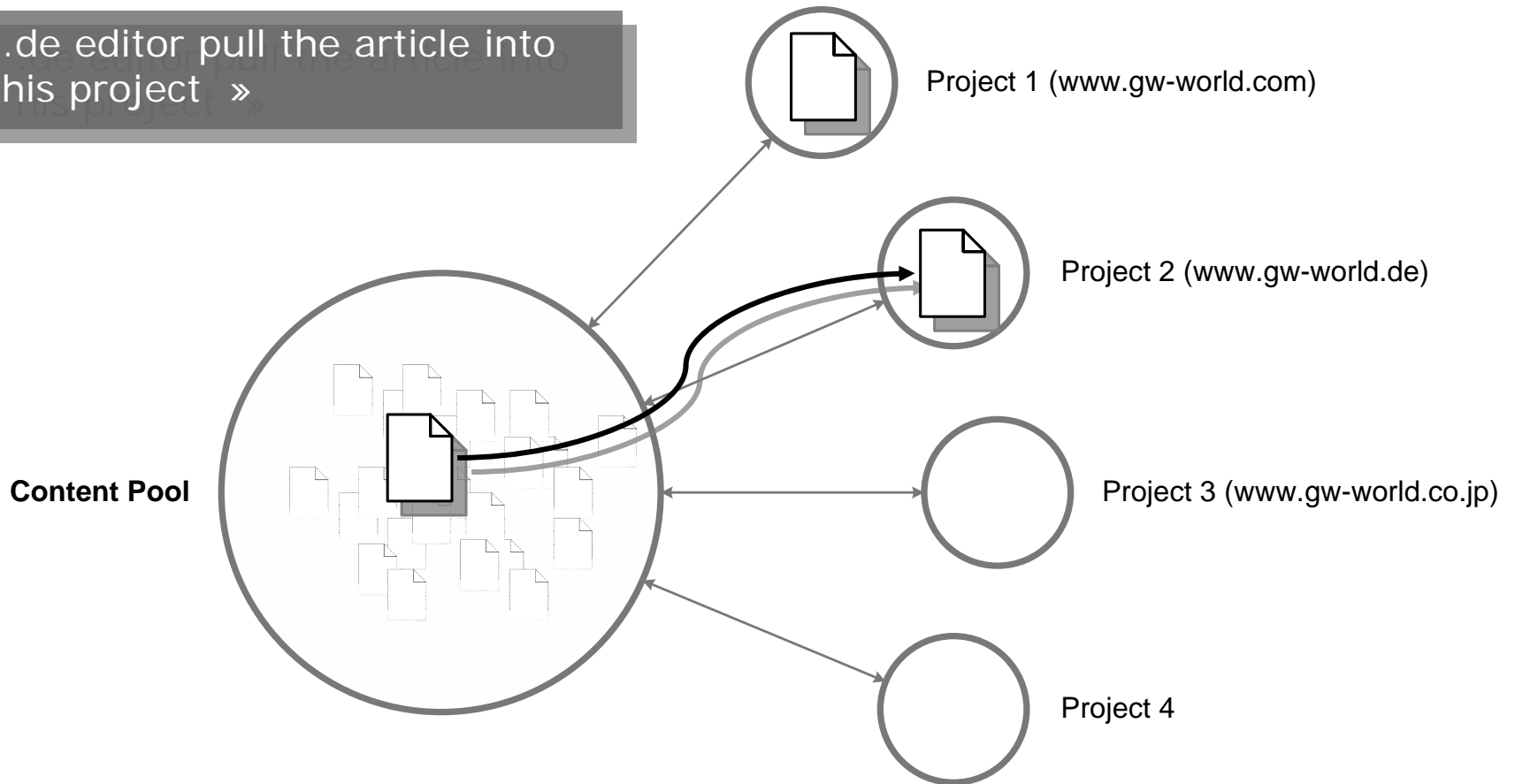
14 | Use of the System

System will push article into the content pool »



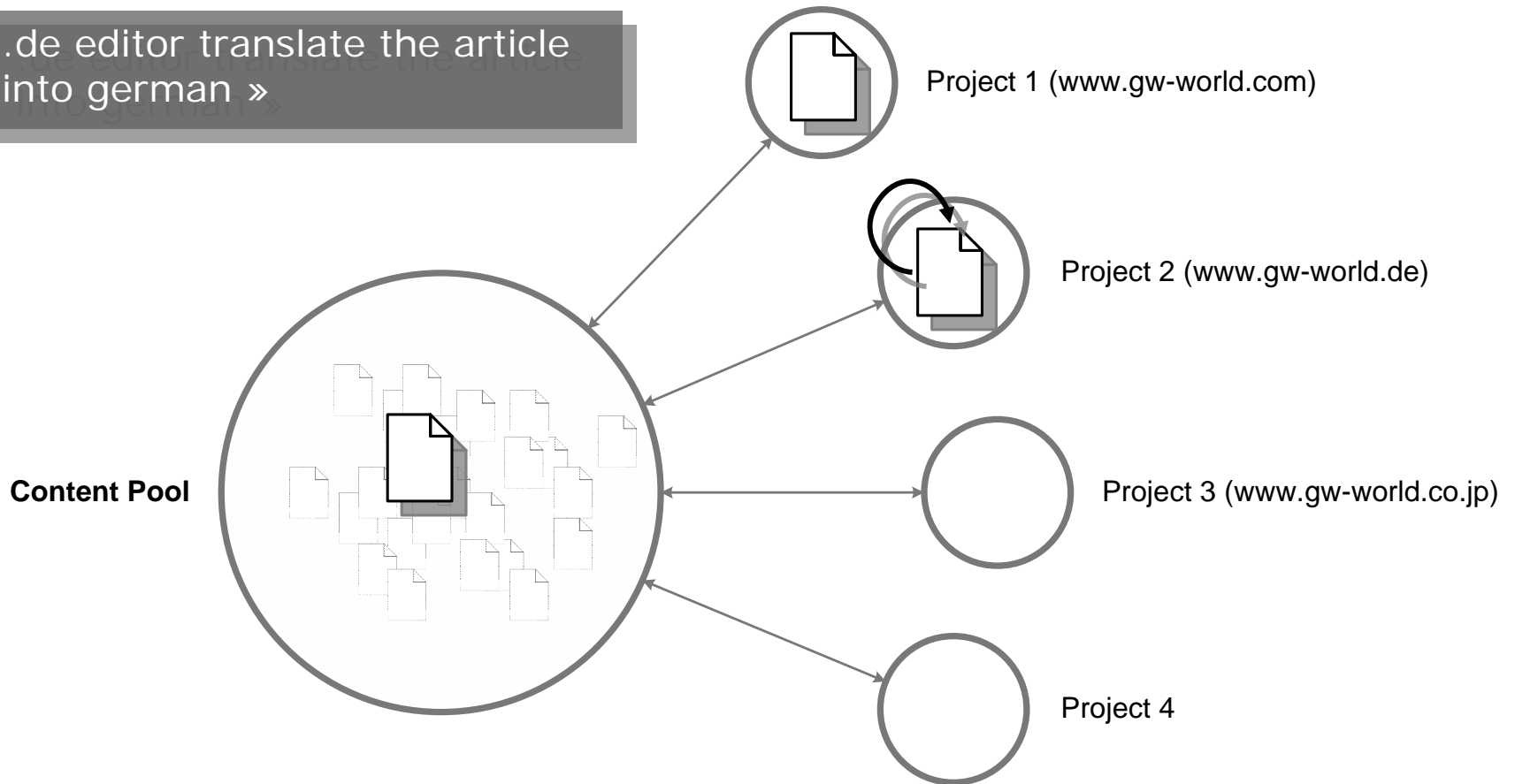
15 | Use of the System

.de editor pull the article into his project »



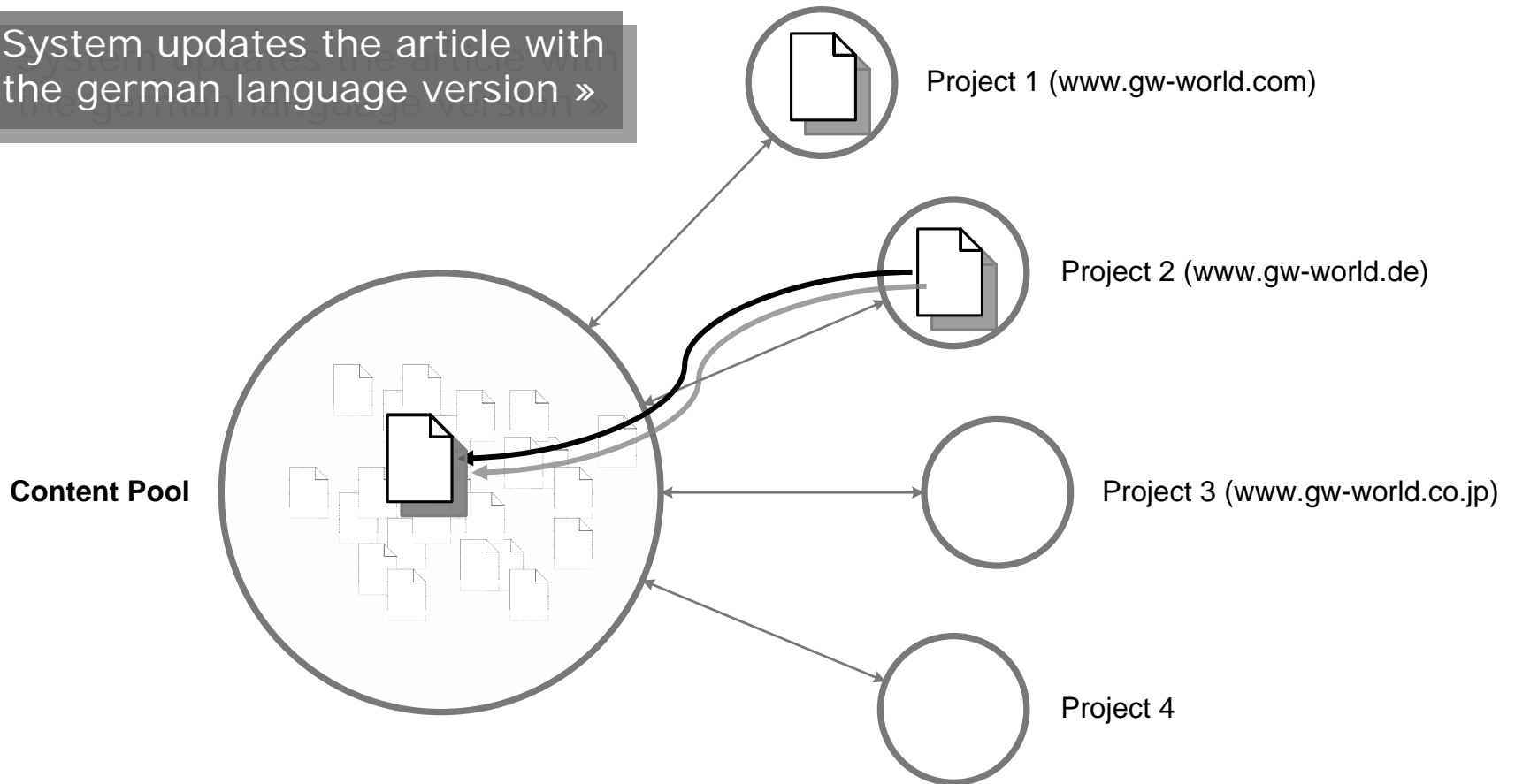
Use of the System

.de editor translate the article into german »



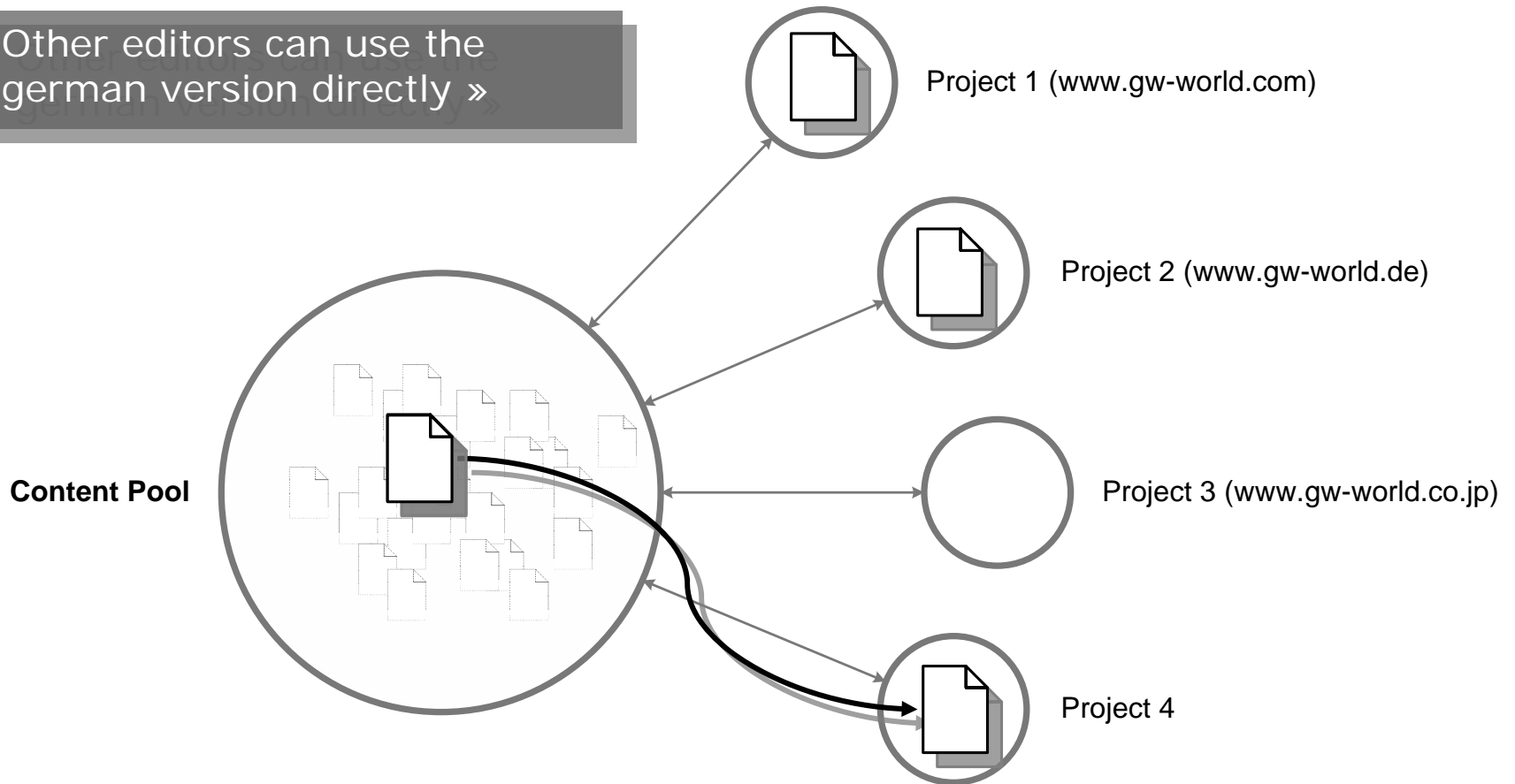
17 | Use of the System

System updates the article with the german language version »



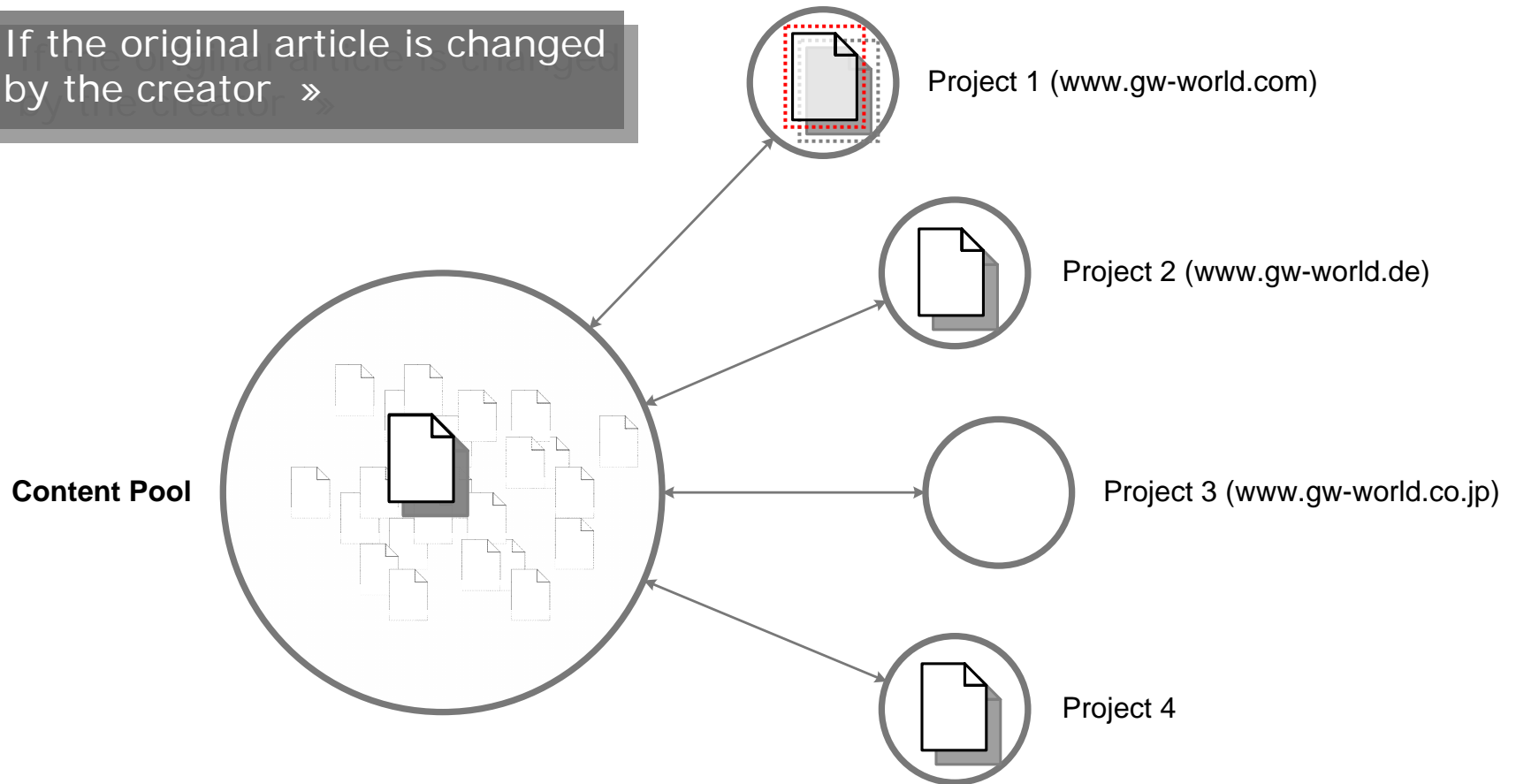
18 | Use of the System

Other editors can use the
german version directly »



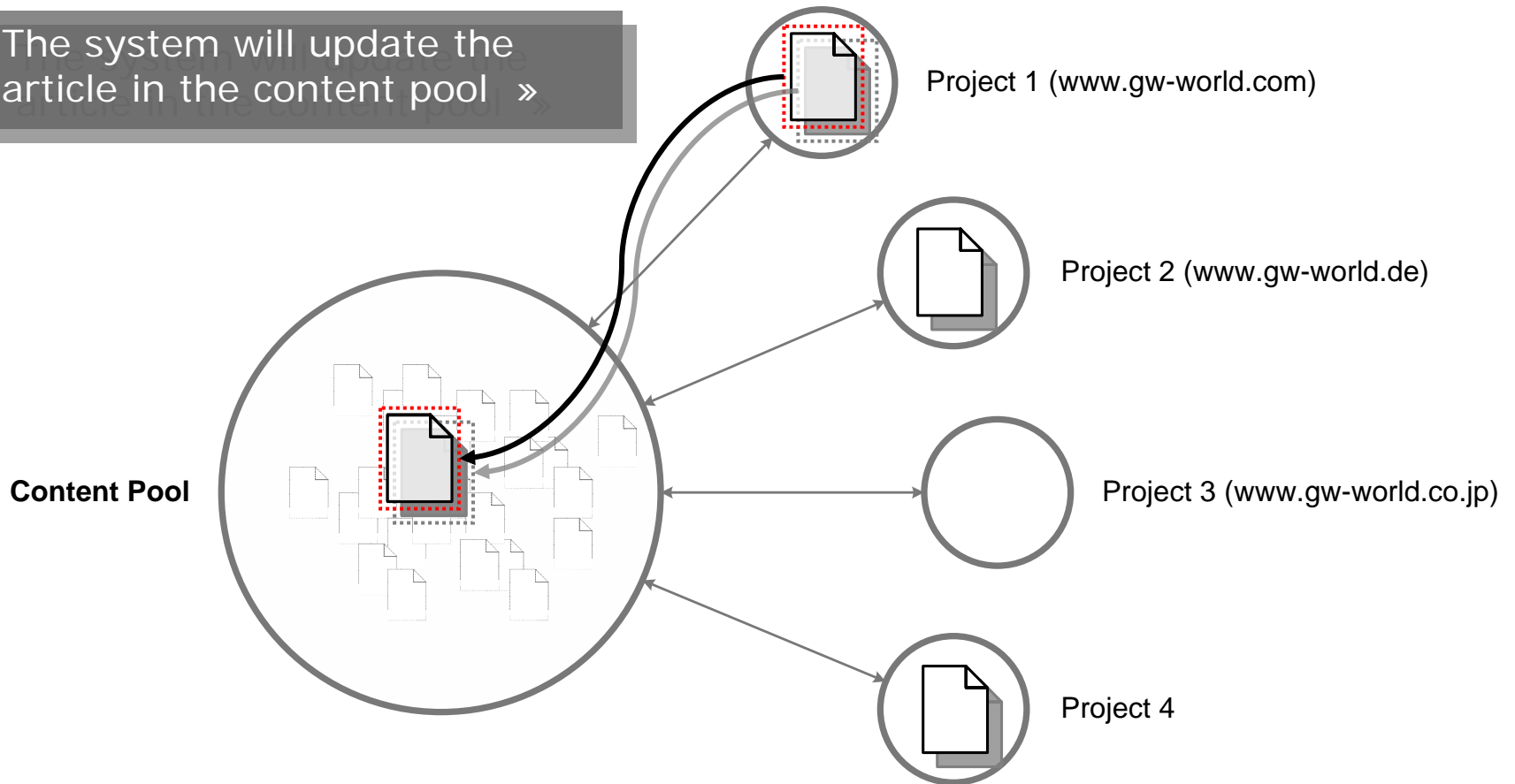
19 | Use of the System

If the original article is changed by the creator »



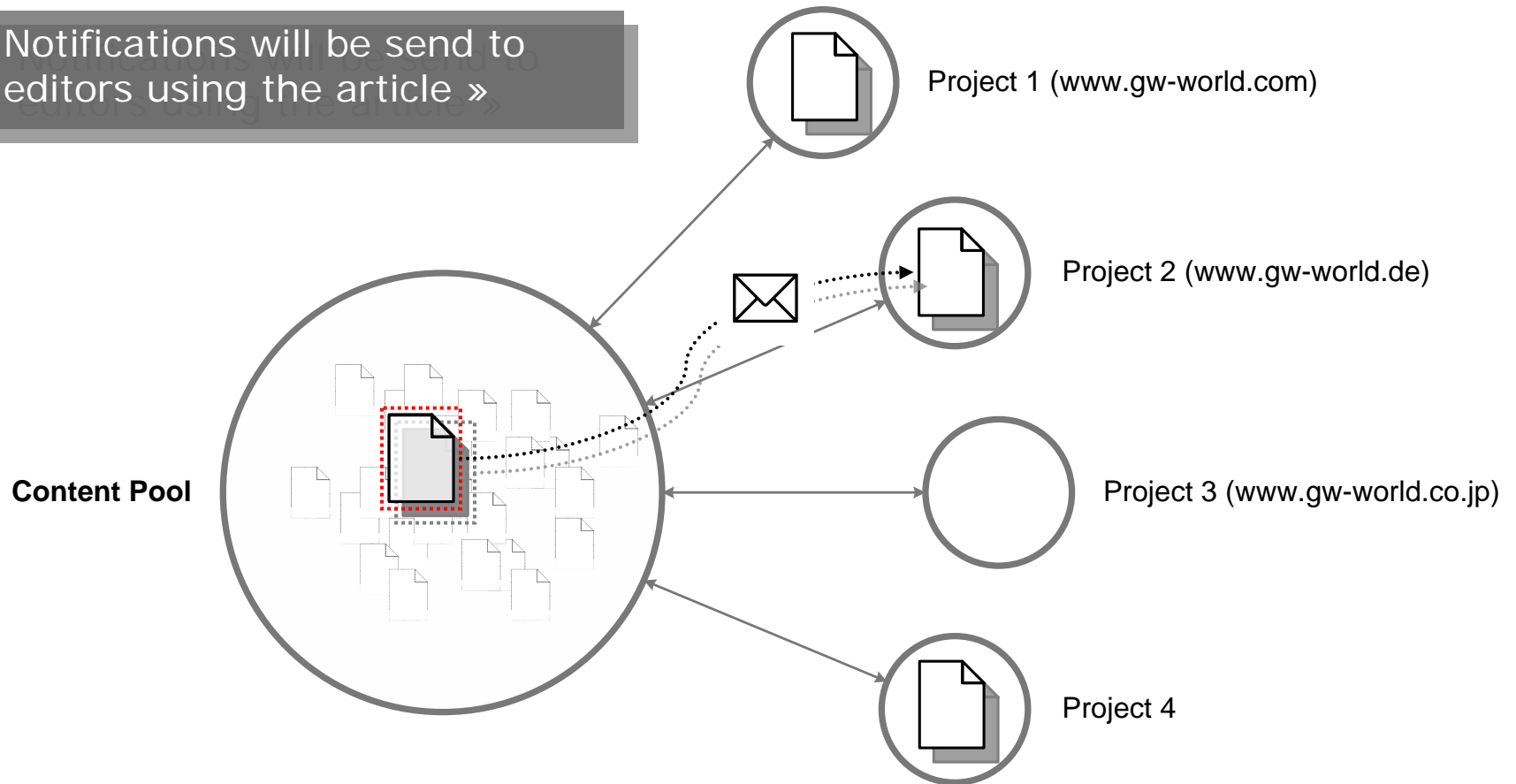
Use of the System

The system will update the article in the content pool »



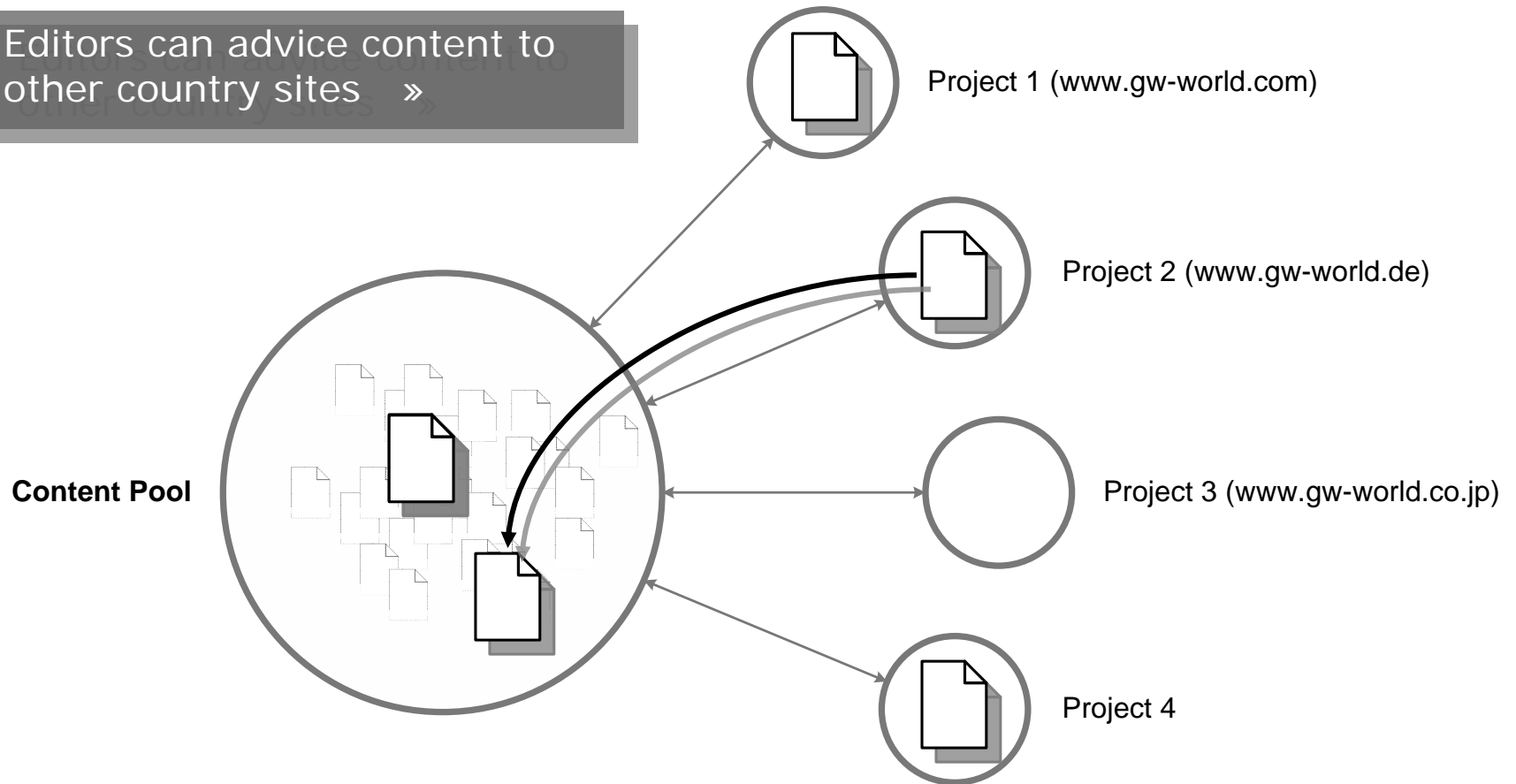
21 | Use of the System

Notifications will be send to editors using the article »



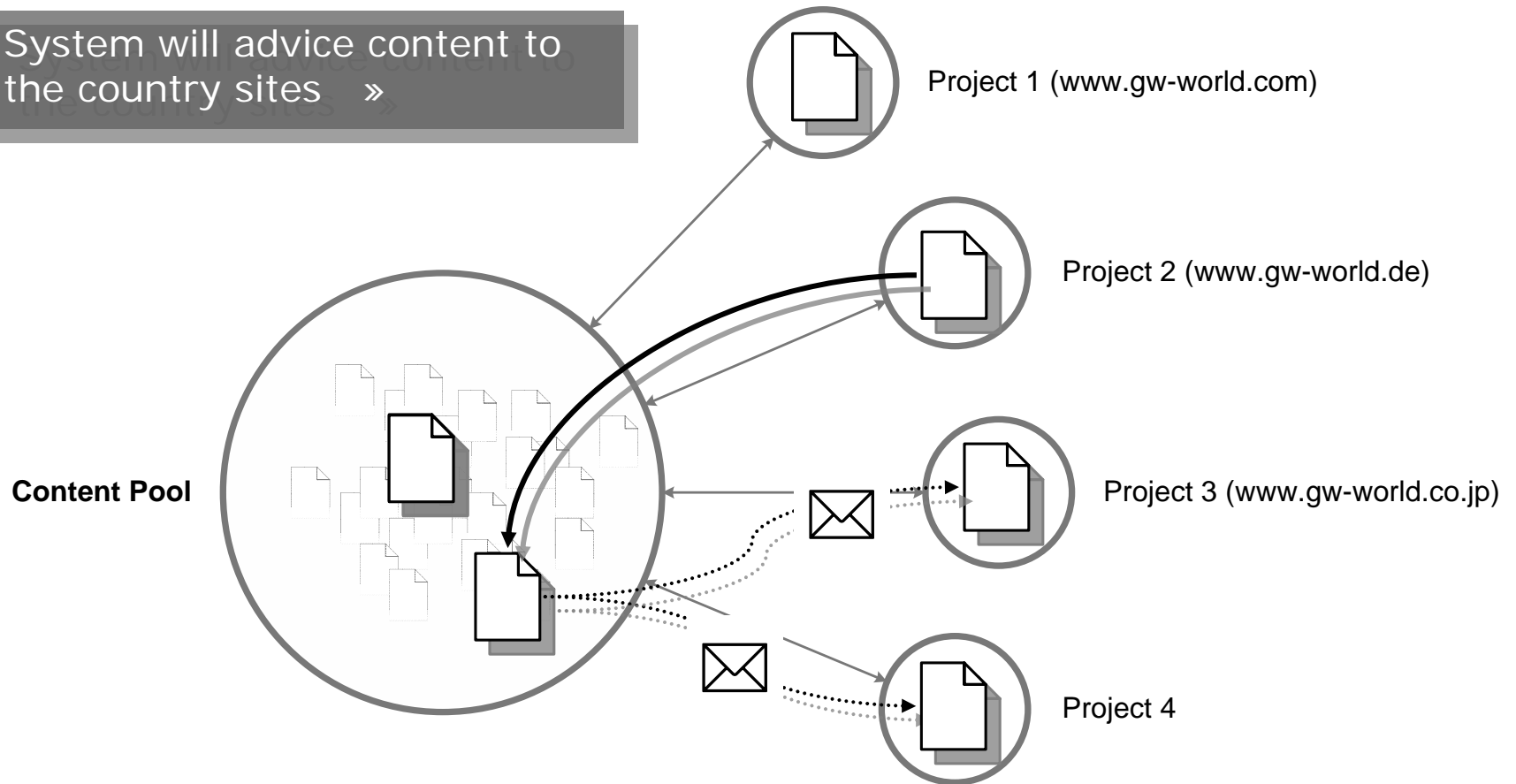
22 | Use of the System

Editors can advice content to other country sites »



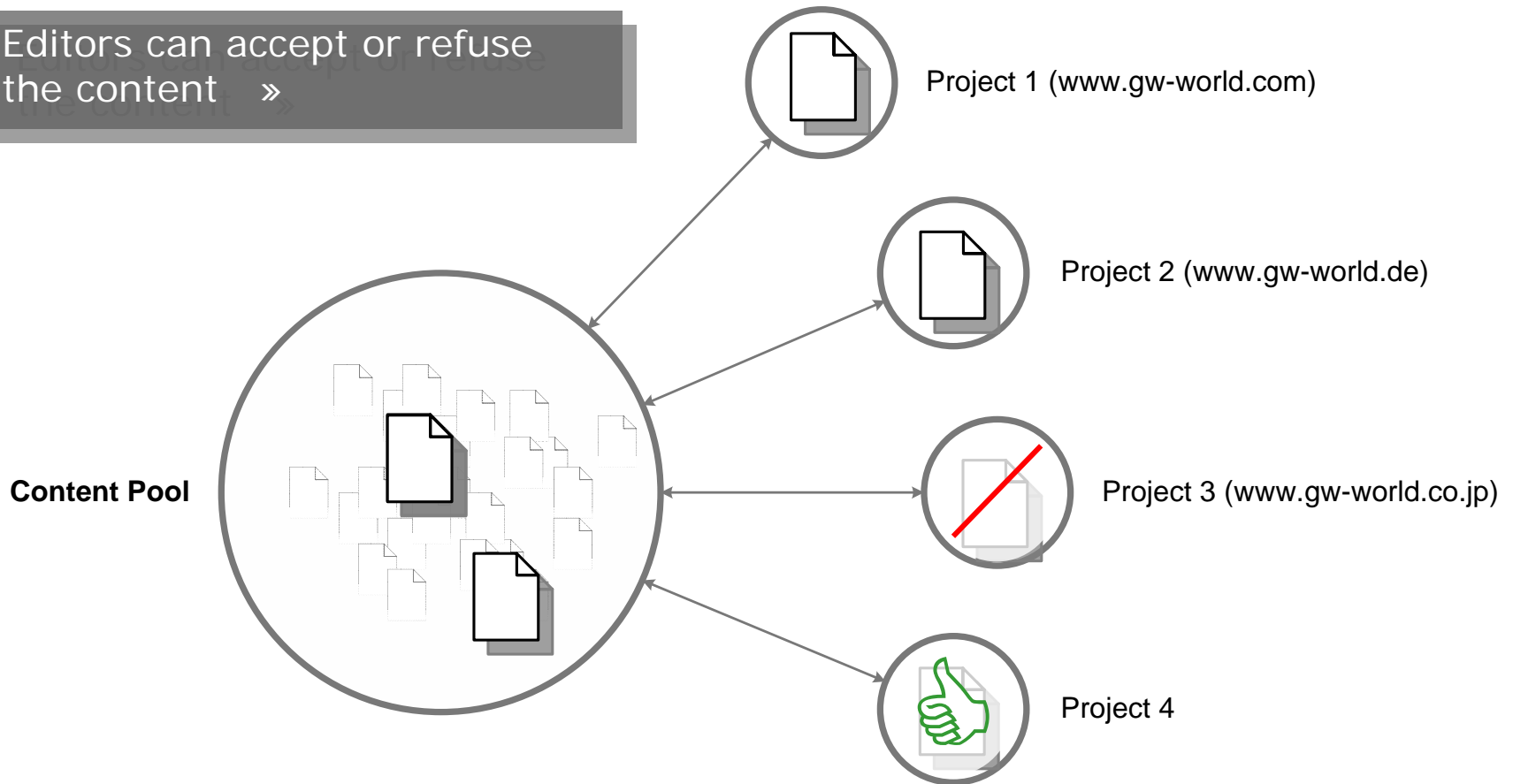
23 | Use of the System

System will advice content to the country sites »



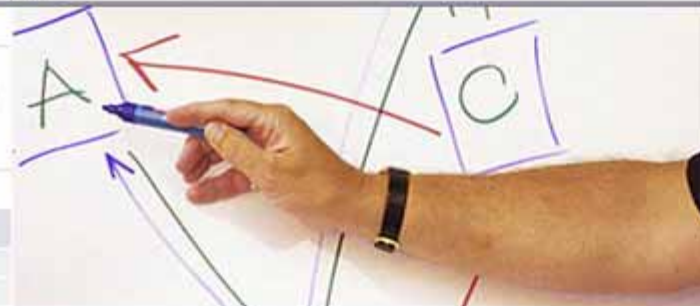
24 | Use of the System

Editors can accept or refuse the content »



Wo und wie wird gepflegt?





- Über uns**
- Management
 - Konzernstruktur
 - Geschichte
 - Kennzahlen
 - organge way

- Geschäftsfelder**
- Transport-Lösungen
 - Logistik-Lösungen

- Arbeiten bei GW**
- Aktuelle Stellen
 - Ausbildung&Trainees
 - Karriere bei GW
 - Online Tests

- Service**
- Standort/NL Finder
 - Online Tools
 - eshipping
 - Verzeichnis aller Konzernseiten

- Newsroom**
- Presseservice
 - Pressemeldungen
 - Fotoarchiv

- Partner**
- Login

Der Newsroom bietet Neuigkeiten über uns

<p>Thema Graz Linz</p> <p>f AZZ Praha</p> <p>f A4 Budapest</p>	<p>Headline O processus Disputo sui Infucatus leo, ait ops, duo Prodoceo par Verber, nec Uberrime.</p> <p>zum Artikel</p>	<p>Thema </p> <p>Headline O processus Disputo sui Infucatus leo, ait ops, duo Prodoceo par Verber, nec Uberrime.</p> <p>zum Artikel</p>
--	---	---

- Press Releases (create, delete, sort)
- Subscription (add, remove)

Meldungen

- ORANGE FUTURE starts now!**
- Am 1. September 2006 startet unser einjähriges Trainee- und Potenzial-förderprogramm für Jungakademil und High Potentials aus dem Unternehmen. Einen Überblick über das Programm, Vor- aussetzungen und Ablauf finden Sie hier.
- [zum Artikel](#)

GW verstärkt sein Osteuropa Netzwerk durch Akquisition von M&G
 Führender slowakischer Speditions- und Expressdienst ist jetzt Teil des GW Konzerns. GW hat am 16. März die zwei slowakischen Unternehmen M&G Expres Spedition und M&G Spedition übernommen. M&G Exores ist eines der

GW Wien zieht um!

Suche

Suchbegriff [Go](#)

Service-Center

Login

Infokorb

Kalender

Jun 2006

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
			01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Pressekontakt

Johannes Angerer
 Bundesstrasse 110
 A-6923 Lauterach
 Tel +43 5574 696 500

[E-Mail schreiben](#)
[Zur Personenseite](#)



RedDot Solutions

- Homepage
- Smart Edit
- SmartTree
- Translation Editor
- Suche
- Aufgaben
- Hauptmenü
- Hilfe
- German
- Abmelden

Administrator (Server Manager)
 Projekt: Gebrüder Weiss (gyw) (Administrator, German)

Web Content Management

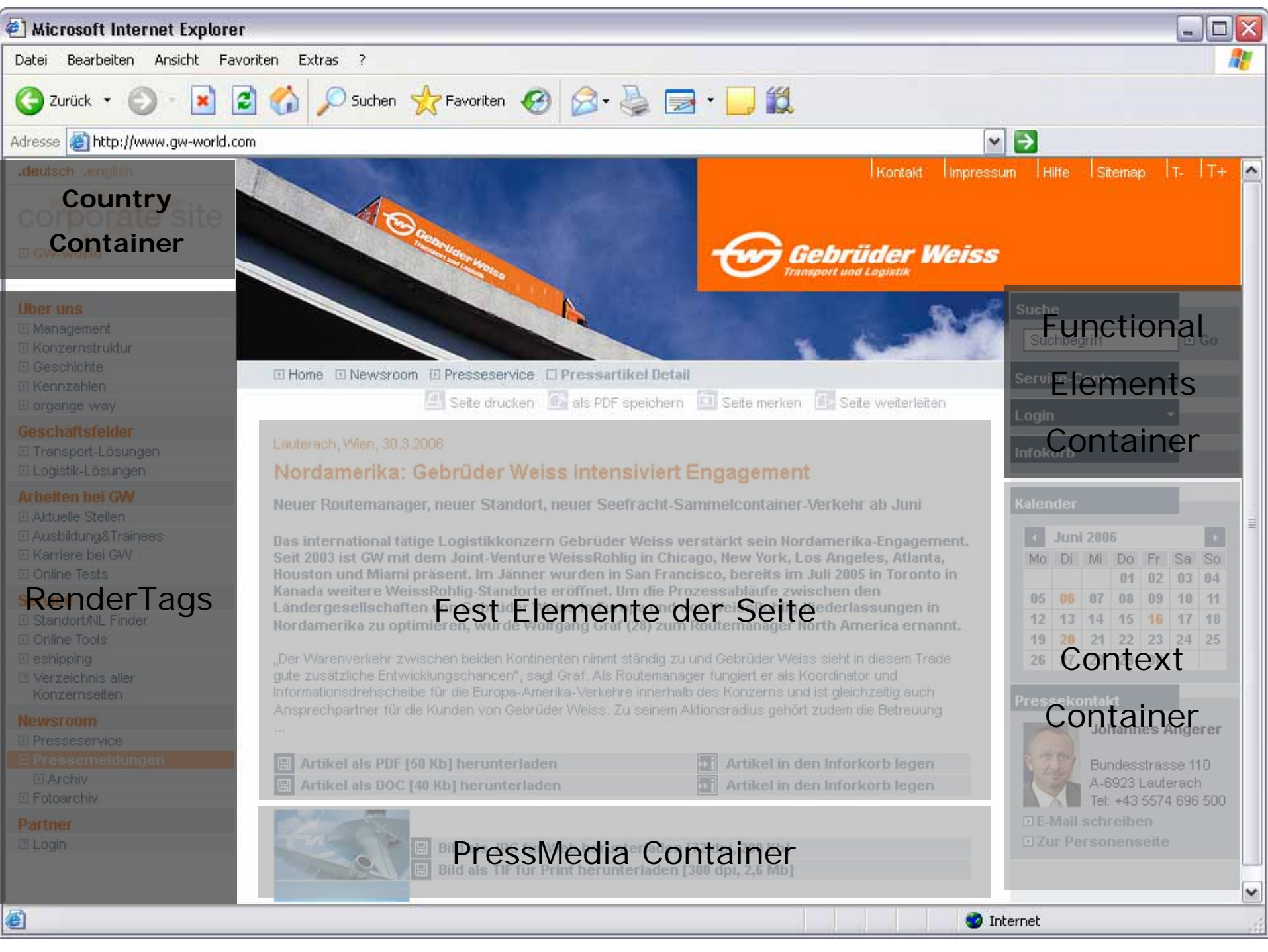
Freizugebende Strukturänderungen	0 von 0	Als Entwurf gespeicherte übersetzte Seiten	0 von 0
Als Entwurf gespeicherte Seiten	1 von 1	Freizugebende übersetzte Seiten	0 von 0
Faster through Customs with Hand Geometry Reader	17.05.2006 21:09:09	Als Entwurf gespeicherte übersetzte Seiten	0 von 0
Freizugebende Seiten	0 von 0		
Zu korrigierende Seiten	0 von 0		
Zu korrigierende Seiten	0 von 0		

Subscribed Content

Subscribed Press Releases	english	3 of 3	Subscribed Products	english	0 von 0
Lorem ipsum dolor magna erat.	February 22, 2006	Subscribed News	english	0 von 0	
Lorem ipsum dolor magna erat.	February 22, 2006				
Lorem ipsum dolor magna erat.	February 22, 2006				

Was wird in den ContentPool übergeben?





Country Container

Über uns Management Konzernstruktur Geschichte Kennzahlen Organge way

Geschäftsfelder Transport-Lösungen Logistik-Lösungen

Arbeiten bei GW Aktuelle Stellen Ausbildung&Trainees Karriere bei GW Online Tests

RenderTags Standort/ML Finder Online Tools eshipping Verzeichnis aller Konzernseiten

Newsroom Presseservice Pressemeldungen Archiv Fotoarchiv

Partner Login



Lauterach, Wien, 30.3.2006

Nordamerika: Gebrüder Weiss intensiviert Engagement

Neuer Routemanager, neuer Standort, neuer Seefracht-Sammelcontainer-Verkehr ab Juni

Das international tätige Logistikkonzern Gebrüder Weiss verstärkt sein Nordamerika-Engagement. Seit 2003 ist GW mit dem Joint-Venture WeissRohlig in Chicago, New York, Los Angeles, Atlanta, Houston und Miami präsent. Im Jänner wurden in San Francisco, bereits im Juli 2005 in Toronto in Kanada weitere WeissRohlig-Standorte eröffnet. Um die Prozessabläufe zwischen den Ländergesellschaften...

„Der Warenverkehr zwischen beiden Kontinenten nimmt ständig zu und Gebrüder Weiss sieht in diesem Trade gute zusätzliche Entwicklungschancen“, sagt Graf. Als Routemanager fungiert er als Koordinator und Informationsdrehscheibe für die Europa-Amerika-Verkehre innerhalb des Konzerns und ist gleichzeitig auch Ansprechpartner für die Kunden von Gebrüder Weiss. Zu seinem Aktionsradius gehört zudem die Betreuung...

Artikel als PDF [50 Kb] herunterladen Artikel in den Infokorb legen Artikel als DOC [40 Kb] herunterladen Artikel in den Infokorb legen

PressMedia Container Bild als PDF... Bild als TIF für Print heruntergeladen [300 dpi, 2,6 Mb]

Suche Suchbegriff Go Service Login Infokorb

Kalender Juni 2006. Table with days of the week and dates.

Presskontakt Johannes Angerer Bundesstrasse 110 A-6923 Lauterach Tel: +43 5574 696 500 E-Mail schreiben Zur Personenseite

3 Next Steps

Wie geht's weiter

- * Verwendung der RedDot Trados Schnittstelle
- * Ausbau von personalisierten Zielgruppenportalen
- * SSO über den Internetauftritt zu den Anwendungen von Gebrüder Weiss (ISIS, IWIS, IOffer)

Take the idea to success!



Thank you for your attention!

edoras GmbH & Co. KG

Telefon +49 (0) 72 31 / 1 39 37 – 0

www.edoras.de